

**RESPUESTA A LA RESOLUCIÓN SÉPTIMA APROBADA POR LA COMISIÓN DE TRANSICIÓN ECOLÓGICA Y EL RETO DEMOGRÁFICO, DEL CONGRESO DE LOS DIPUTADOS, EN LA SESIÓN CELEBRADA EL 20 DE MAYO DE 2025, A LOS INFORMES ANUALES DE 2021, 2022 y 2023 DEL CONSEJO DE SEGURIDAD NUCLEAR (CSN) SEGÚN LA CUAL “EL CONGRESO DE LOS DIPUTADOS INSTA AL CONSEJO DE SEGURIDAD NUCLEAR A QUE MEJORE EL BUSCADOR INTERNO DE SU PÁGINA WEB CORPORATIVA PARA OPTIMIZAR Y PERFECCIONAR LA BÚSQUEDA DE INFORMACIÓN EN SU CENTRO DE DOCUMENTACIÓN, ASÍ COMO A TRADUCIR LA TOTALIDAD DE LOS CONTENIDOS DE LA PÁGINA WEB DEL CSN A LAS LENGUAS OFICIALES Y EL INGLÉS”**

---

Actualmente se está ejecutando el proyecto de renovación de la infraestructura del Portal de CSN, que incluirá un mejor motor de búsqueda como consecuencia de las nuevas versiones de la tecnología. El trabajo está previsto que concluya a finales de 2025.

En cuanto los contenidos que se ofrecen y su traducción a lenguas oficiales y al inglés se señala lo siguiente:

De un lado se ofrecen en la web contenidos informativos, menús de navegación, enlaces a herramientas internas, a otras páginas web internas o externas, a documentos en formato PDF, a manuales, guías, vídeos, normativas. De otro lado, contenidos personalizados en función del procedimiento de que se trate y de la aplicación informática que las genere.

Todos los contenidos de ambos grupos han sido escritos o desarrollados originalmente en castellano, que es la versión oficial del sitio web, si bien es un objetivo del CSN posibilitar la traducción progresiva y de acuerdo con las disponibilidades presupuestarias, a los idiomas cooficiales catalán, gallego, valenciano y euskera, así como al inglés.

De hecho, los contenidos institucionales ya se encuentran traducidos a las lenguas oficiales y al inglés.

En cuanto a la traducción de las disposiciones normativas, este sitio web enlaza con los boletines oficiales que corresponda, de forma que dichas disposiciones se presentan en el idioma en el que estén publicadas.